Horaires sauf indication contraire / Timetables unless otherwise specified
AIP France : UTC HIV ; HOR ETE : - 1HR / UTC WIN ; SKED SUM : - 1HR
AIP CAR SAM NAM, AIP PAC-P, AIP PAC-N, AIP RUN: UTC

AD 2 NWWK.1 **Indicateur d'emplacement - nom de l'aérodrome *Aerodrome location indicator - name***

NWWK - KOUMAC

AD 2 NWWK.2 **Données géographiques et administratives de l'aérodrome *Aerodrome geographical and administrative data***

1	Position GEO ARP	20°32'47"S 164°15'20"E
	Situation de l'ARP / *ARP location*	Centre RWY
2	Direction, distance de la ville *Direction, distance from city*	3 km NW Koumac
3	Altitude de référence / *Reference elevation*	42 ft
	Température de référence / *Reference temperature*	30.8 ° C
4	Ondulation du géoïde / *Geoid undulation*	200 ft
5	Déclinaison magnétique / *Magnetic variation*	11.8118°E
	Année (variation annuelle) / *Year (annual change)*	2025 (-0.02°)
6	Gestionnaire de l'AD / *AD administration*	PROVINCE NORD-DIRECTION DE L'AMENAGEMENT ET DU FONCIER (DAF)
	Adresse / *Address*	BP 41 - 98860 KONE
	Telephone	47 72 00 poste/station 7009, ou/or 47 73 35
	FAX	NIL
	TELEX	NIL
	AFS	NIL
7	Type de trafic / *Type of traffic*	IFR, VFR
8	Observations / *Remarks*	CAA : DAC Nouvelle-Calédonie DAF : daf-transport@province-nord.nc

AD 2 NWWK.3 **Horaires *Operational hours***

1	Gestionnaire de l'AD / *AD administration*	Horaires de bureau	Office hours
2	Douanes et police / *Customs and immigration*	NIL	
3	Services de santé / *Health and sanitary*	NIL	
4	BIA, BRIA / *AIS briefing office*	NOUMEA LA TONTOUTA H24 (voir/see GEN 3)	
5	BDP / *ARO*	NIL	
6	Bureau MET / *MET briefing office*	NIL	
7	ATS	NIL	
8	Avitaillement / *Fueling*	NIL	
9	Services de manutention / *Handling*	NIL	
10	Sûreté / *Safety*	NIL	
11	Dégivrage / *De-icing*	NIL	
12	Observations / *Remarks*		

AD 2 NWWK.4 **Services d'escale et d'assistance *Handling services and facilities***

1	Moyens de manutention de fret *Cargo handling facilities*	NIL
2	Types de carburants et lubrifiants *Fuel and oil types*	NIL
3	Moyens et capacités d'avitaillement *Fueling facilities and capacities*	NIL
4	Moyens de dégivrage / *De-icing facilities*	NIL
5	Hangar pour aéronefs de passage *Hangar space for visiting aircraft*	NIL
6	Réparations pour aéronefs de passage *Repair facilities for visiting aircraft*	NIL
7	Observations / *Remarks*	

AD 2 NWWK.5 **Services aux passagers *Passenger facilities***

1	Hôtels	Au village de Koumac	In Koumac village
2	Restaurants	Au village de Koumac	In Koumac village
3	Moyens de transport / *Transportation facilities*	NIL	
4	Services médicaux / *Medical facilities*	Dispensaire et médecins au village de Koumac	Dispensary and doctors in Koumac village
5	Services bancaires et postaux *Bank and Post Office*	Distributeurs bancaires au village de Koumac	ATM in Koumac village
6	Office de tourisme / *Tourist office*	A la mairie de Koumac : 47 61 08	At Koumac town hall : 47 61 08
7	Observations / *Remarks*		

© Service de l'Information Aéronautique, France

AD 2 NWWK.6 Services de sauvetage et de lutte contre l'incendie *Rescue and fire fighting services*

1	Niveau RFFS de l'AD *AD level for fire fighting*	2	
2	Moyens de sauvetage / *Rescue equipment*	Niveau 2 : VIP 2.5 Niveau 1 : extincteur poudre 50 kg face au PRKG avion	Level 2 : VIP 2.5 Level 1 : powder extinguisher 50 kg in front of airplane PRKG
3	Moyens d'enlèvement des aéronefs accidentés *Capability for removal of disabled aircraft*	NIL	
4	Observations / *Remarks*	Niveau 2 : HOR NOTAM Ouverture complémentaire niveau 2 : O/R En dehors de ces horaires : niveau 1. RFFS TEL : 42 58 97	Level 2 : NOTAM SKED Level 2 additional hours : O/R Other times : Level 1. RFFS phone : 42 58 97

AD 2 NWWK.7 Evaluation et communication de l'état de surface des pistes, et plan neige *Runway surface condition assessment and reporting, and snow plan*

1	Type d'équipements / *Type of clearing equipment*	NIL	
2	Priorités de dégagement / *Clearance priority*	NIL	
3	Matériaux utilisés pour le traitement de la surface de l'aire de mouvement / *Material used for movement area surface treatment*		
4	Pistes spécialement préparées en condition hivernale / *Specially prepared winter runways*	Non applicable	Not applicable
5	Observations / *Remarks*	Evaluation et report de l'état de surface des pistes conformément à la méthode "Global Reporting Format" (GRF) décrite en AD 1.2.2 Les horaires GRF sont publiés en AD 2.3	Assessment and reporting of runway surface condition in accordance with the Global Reporting Format (GRF) described in AD 1.2.2 GRF operational hours are published in AD 2.3

AD 2 NWWK.8 Aires de trafic,TWY et emplacements de vérification *Aprons,TWY and check locations*

1	Revêtement de l'aire de trafic / *Apron surface*	Asphalte	Asphalt
	Résistance de l'aire de trafic / *Apron strength*	6 F/B/W/T	
2	Largeur TWY / *TWY width*	10.5 m	
	Revêtement des TWY / *TWY surface*	Asphalte	Asphalt
	Résistance des TWY / *TWY strength*	8 F/B/W/T	
3	Emplacement des ACL / *ACL location*	PRKG	
	Altitude des ACL / *ACL elevation*	12 m	
4	Points de vérification VOR / *VOR checkpoints*		
5	Points de vérification INS / *INS checkpoints*		
6	Observations / *Remarks*	NIL	

AD 2 NWWK.9 Guidage et contrôle des mouvements à la surface, balisage / *Surface movement guidance and control system, marking*

1	ID postes de stationnement *Aircraft stands ID signs*	Marquages postes avion commercial : P1, P2	Commercial ACFT PRKG stands markings: P1, P2
	Lignes de guidage TWY / *TWY guide lines*	Oui : balisage diurne	Yes : daytime marking
	Systèmes de guidage pour l'accostage des aéronefs *Visual docking/parking guidance system*	NIL	
2	Marquage RWY et TWY / *RWY and TWY marking*	Voir/See AD 2 NWWK ADC 01	
	Balisage RWY et TWY / *RWY and TWY lighting*	Voir/see AD 2 NWWK .14/15	
3	Barres d'arrêt / *Stop bars*	NIL	
4	Observations / *Remarks*	NIL	

AD 2 NWWK.10 Obstacles aux abords de l'aérodrome *Aerodrome obstacles*

Voir carte d'aérodrome OACI et cartes d'obstacles / *See aerodrome ICAO chart and obstacle charts*

© Service de l'Information Aéronautique, France

AD 2 NWWK.11 **Renseignements météorologiques *Meteorological information***

1	Centre MET associé / *Associated MET Office*	NOUMEA
2	Horaires de service / *Hours of service*	voir/see AD 2 NWWK .3
	Centre MET hors HOR / *MET Office outside HOR*	
3	Centre MET responsable des TAF *Office in charge of TAF*	NOUMEA
	Période de validité / *Validity period*	18 18-24-06 CNL 12
4	Type de prévision d'atterrissage *Type of landing forecast*	TREND
	Périodicité / *Interval of issuance*	1800-1200
5	Briefing, consultation	T
6	Documentation de vol / *Flight documentation*	
	Langue utilisée / *Language used*	FR-EN
7	Cartes, autres informations *Charts, other information*	METAR AUTO
8	Equipement complémentaire *Supplementary equipment*	
9	Organismes ATS desservis / *ATS units served*	
10	Informations complémentaires *Additional information*	TEL : 29 20 04

AD 2 NWWK.12 **Caractéristiques physiques des pistes *Runway physical characteristics***

RWY NR	True and Mag Bearing	Dimensions of RWY (M)	Strength (PCN) and surface of RWY and SWY	Position GEO THR (DTHR) GUND	THR elevation and highest elevation of TDZ of precision RWY
1	2	3	4	5	6
06	067 (056)	1100 x 25	8 F/B/W/T revêtue / paved	20°32'53.79"S 164°15'02.67"E ------ GUND NIL	THR : 24ft
24	247 (236)	1100 x 25	8 F/B/W/T revêtue / paved	20°32'39.94"S 164°15'37.74"E ------ GUND NIL	THR : 42ft

RWY NR	RWY/SWY Slope	SWY Dimensions (M)	CWY Dimensions (M)	Strip Dimensions (M)	Obstacle free zone (OFZ)	Remarks
	7	8	9	10	11	12
06	NIL	NIL	NIL	1220 x 80	NIL	(1)
24	NIL	NIL	NIL	1220 x 80	NIL	(2)
(1) Asphalte/Asphalt						
(2) Asphalte/Asphalt						

AD 2 NWWK.13 **Distances déclarées *Declared distances***

RWY ID	TORA	TODA	ASDA	LDA	Observations *Remarks*
06	1100	1100	1100	1100	
24	1100	1100	1100	1100	

AD 2 NWWK.14 **Balisage d'approche et de piste *Approach and runway lighting***

RWY ID	APCH	THR couleur *colour*	PAPI/VASIS	MEHT	TDZ Longueur *Length*	Balisage axial *Centerline LGT*			
						Longueur *Length*	Espacement *Spacing*	Couleur *Colour*	Intensité *Intensity*
06	NIL	G	PAPI 3.5 ° 6.1 %	52 ft					
24	NIL	G	PAPI 3.5 ° 6.1 %	52 ft					

RWY ID	Balisage latéral *Edge lighting*				Extrémité *RWY end*	SWY		
	Longueur *Length*	Espacement *Spacing*	Couleur *Colour*	Intensité *Intensity*	Couleur *Colour*	Longueur *Length*	Couleur *Colour*	
06	1100 m	60 m	W	LIL	R			
24	1100 m	60 m	W	LIL	R			(1)
(1) PAPI RWY 24 : voir/see AD 2 NWWK.23								

© Service de l'Information Aéronautique, France

AD 2 NWWK.15 Autres balisages, système d'alimentation de secours *Other lighting, secondary power supply*

1	ABN	NIL	
	IBN	NIL	
2	Té d'atterrissage / *LDI*	NIL	
	Anémomètre / *Anemometer*	NIL	
3	Balisage axial TWY / *TWY centre line lighting*	NIL	
	Balisage latéral TWY / *TWY edge lighting*	Bleu, BI	Blue, LIL
4	Alimentation de secours / *Secondary power unit*	Groupe électrogène	Generator
	Temps de commutation / *Switch-over time*	Inférieur à 15 s	Under 15 s
5	Observations / *Remarks*	Feux d'obstacle : voir AD 2 NWWK.23	Obstacle lights : see AD 2 NWWK.23

AD 2 NWWK.16 Aire de poser pour hélicoptères *Helicopter landing area*

1	Description	NIL

AD 2 NWWK.17 Espaces ATS *ATS airspaces*

Identification et limites latérales *Identification and lateral limits*	Classe *Class*	Limites verticales *Vertical limits*	Service / *Service* Indicatif d'appel (langue) *Call-sign (language)*	Observations *Remarks*
	G			NIL

AD 2 NWWK.18 Moyens de radiocommunication ATS *ATS radiocommunication facilities*

Service	Indicatif d'appel (langue) *Call-sign (language)*	FREQ	HOR	Observations *Remarks*
A/A	KOUMAC (FR)	122.400 MHz	H24	

AD 2 NWWK.19 Moyens radio de navigation et d'atterrissage *Radio navigation and landing aids*

Type (CAT ILS)	ID	FREQ	HOR	Position GEO	ALT	Portée *Coverage*	RDH (pente) *(slope)*	Situation *Location*	
NDB	KO	313 kHz	H24	20°32'30.3"S 164°15'39.8"E		25NM			

AD 2 NWWK.20 Règlements de circulation locaux *Local traffic regulations*

20.1 MANOEUVRES AU SOL

20.1.1 Roulage

Roulage interdit hors RWY et TWY.

20.1 GROUND HANDLING

20.1.1 Taxi regulations

Taxiing prohibited except on RWY and TWY.

AD 2 NWWK.21 Procédures antibruit *Noise abatement procedures*

21.1 PISTE PREFERENTIELLE

QFU 236° préférentiel au décollage cause relief et zone habitée.

QFU 056° préférentiel à l'atterrissage cause procédure IFR.

21.1 PREFERENTIAL RWY

Take-off preferred QFU: 236°, due to high terrain and built up area.

Landing preferred QFU: 056°, due to IFR procedure.

AD 2 NWWK.22 Procédures de vol *Flight procedures*

22.1 VOLS AU DEPART

Consignes recommandées pour un départ IFR

Départs secteur Est compris entre RM 314° et RM 123° de l'ARP

Départs secteur Ouest compris entre RM 123° et RM 314° de l'ARP

RWY 06 :

- Départs secteur Est : monter à 6.5% RM 056° jusqu'à 680 (638), tourner à droite en montée RM 236° jusqu'à 5900 (5858)(1) puis route directe en montée jusqu'à l'altitude de sécurité en route.

- Départs secteur Ouest : monter à 6.5% RM 056° jusqu'à 680 (638), tourner à droite en montée RM 236° puis route directe en montée jusqu'à l'altitude de sécurité en route.

RWY 24 :

- Départs secteur Est : monter jusqu'à 5900 (5858)(1), puis route directe en montée jusqu'à l'altitude de sécurité en route.

- Départs secteur Ouest : monter RM 236° puis route directe en montée jusqu'à l'altitude de sécurité en route.

(1) Obstacle le plus pénalisant : Mont COLNETT 4961 ft QDR 074° de l'ARP, à 25 NM.

22.2 VOLS DE NUIT

LDG RWY 24 interdit si PAPI RWY 24 ou feux d'obstacle mont KOVEK U/S.

TKOF RWY 06 interdit si feux d'obstacle mont KOVEK U/S.

22.3 VFR DE NUIT

Autorisé.

22.1 DEPARTING FLIGHTS

Recommended instructions for IFR departures

East sector departures between MAG 314° and MAG 123° from ARP

West sector departures between MAG 123° and MAG 314° from ARP

RWY 06 :

- East sector departures : climb at 6.5% gradient MAG 056° up to 680 (638), turn right MAG 236°up to 5900 (5858)(1) then direct route up to en-route safety altitude.

- West sector departures : climb at 6.5% gradient MAG 056° up to 680 (638), turn right MAG 236° then direct route up to en-route safety altitude.

RWY 24 :

- East sector departures : climb to 5900 (5858) (1), then direct route up to en-route safety altitude.

- West sector departures : climb MAG 236° then direct route up to en-route safety altitude.

(1) Most penalizing obstacle : Mont COLNETT 4961 ft QDR 074° from ARP at 25 NM.

22.2 NIGHT FLYING

LDG RWY 24 prohibited if PAPI RWY 24 or obstacle lights of mount KOVEK U/S.

TKOF RWY 06 prohibited if obstacle lights of mount KOVEK U/S.

22.3 NIGHT VFR

Authorized.

© Service de l'Information Aéronautique, France

AD 2 NWWK.23 **Renseignements supplémentaires *Additional information***

23.1 GENERALITES

AD réservé aux ACFT munis de radio.

AD utilisable par les ULM.

23.2 DANGERS A LA NAVIGATION AERIENNE

Présence d'oiseaux (buses) toute l'année.

23.3 EQUIPEMENT AD

STAP :

Paramètres météorologiques disponibles : vent, VIS, base des nuages, T, DP, QNH, QFE , QFE THR RWY 06/24 et informations éventuelles sur la plate-forme. TEL : 42 37 74. FREQ : 122.4 MHz

PCL sur FREQ STAP

Règles d'utilisation STAP/PCL : Voir AD 1.1

PAPI RWY 24 : divergence axe de piste 3°.

Mont KOVEK : 5 feux d'obstacle, allumage automatique inter-crépusculaire.

23.4 ACTIVITES PARTICULIERES

Parachutage N° 104 (voir ENR 5.5).

23.5 PERIL ANIMALIER

NIL.

23.1 GENERAL

AD reserved for radio equipped ACFT.

AD usable by ULM.

23.2 AIR NAVIGATION HAZARDS

Birds (buzzards) presence during all the year.

23.3 AD EQUIPMENT

STAP :

Available meteorological data : wind, VIS, cloud base, T, DP, QNH, QFE, QFE THR RWY 06/24 and possible information about the airfield. TEL : 42 37 74. FREQ : 122.4 MHz

PCL on STAP FREQ

Rules for use of STAP/PCL : see AD 1.1

PAPI RWY 24 : offset 3° from RWY centreline.

Mount KOVEK : 5 obstacle lights, automatic inter-twilight lighting.

23.4 SPECIAL ACTIVITIES

Parachuting NR 104 (see ENR 5.5).

23.5 WILDLIFE STRIKE HAZARD

NIL.

AD 2 NWWK.24 **Cartes relatives à l'aérodrome *Charts related to the aerodrome***

Pour la version PDF, les cartes figurent à la suite de la rubrique AD 2.25.

For the PDF version, charts to be found after item AD 2.25.

AD 2 NWWK.25 **Pénétration de la surface du segment à vue (VSS) *Visual segment surface (VSS) penetration***

→ Liste des procédures avec VSS percée et minimums opérationnels concernés.

List of procedures for which the Visual Segment Surface is penetrated and concerned lines of operational minima.

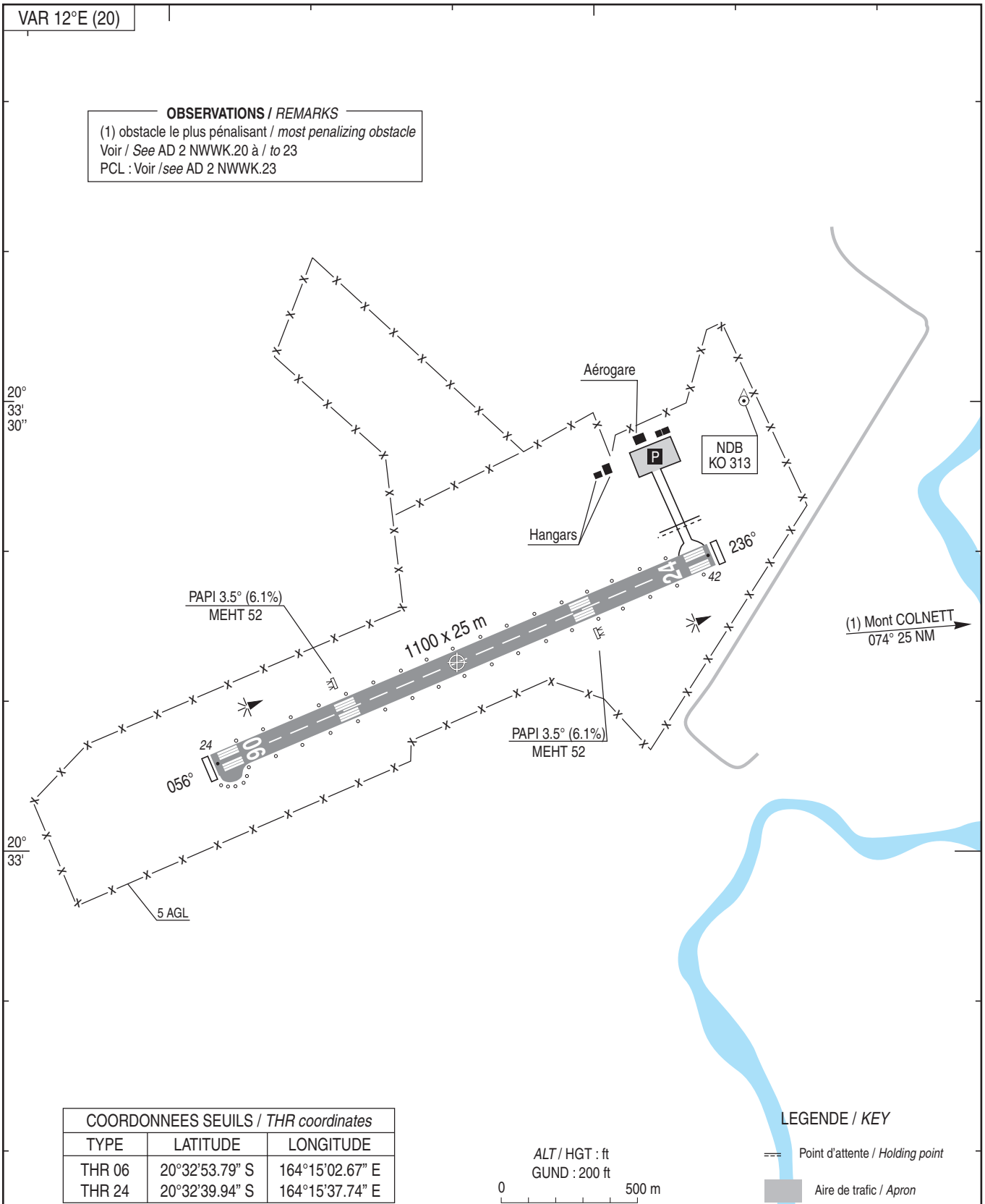
IDENTIFICATION DE LA PROCÉDURE ***PROCEDURE IDENTIFICATION***	**MINIMUMS OPÉRATIONNELS CONCERNÉS** ***LINE OF OPERATIONAL MINIMA***
voir cartes IAC en AD 2.24 / *see IAC Charts in AD 2.24*	

PAGE LAISSEE INTENTIONNELLEMENT VIDE / Page intentionally left blank

CARTE D'AERODROME
Aerodrome chart

FREQ : voir / *see* AD 2 NWWK.18
STAP : voir / *see* AD 2 NWWK.23

KOUMAC
20 32 47 S - 164 15 20 E
ALT AD : 42 (2 hPa)



COORDONNEES SEUILS / *THR coordinates*		
TYPE	LATITUDE	LONGITUDE
THR 06	20°32'53.79" S	164°15'02.67" E
THR 24	20°32'39.94" S	164°15'37.74" E

RWY	BALISAGE/*Lighting*		TORA	TODA	ASDA	LDA	NATURE *Surface*	RESIST. *Strengh*	MINIMUM TKOF (RVR : m)			
	APCH	RWY							CAT A	CAT B	CAT C	CAT D
06	NIL	LIL	1100	1100	1100	1100	Revêtue *Paved*	8 F/B/W/T	800	800	-	-
24	NIL	LIL	1100	1100	1100	1100			800	800	-	-

© SIA

KOUMAC

POINTS / REPERES ESSENTIELS DES PROCEDURES

Waypoints / Procedures main fixes

Identification	Coordonnées *Coordinates*	RNAV	CONV
→ IAF NDB KO	REF ENR 4.1		X

© SIA

APPROCHE AUX INSTRUMENTS

Instrument approach

CAT A B

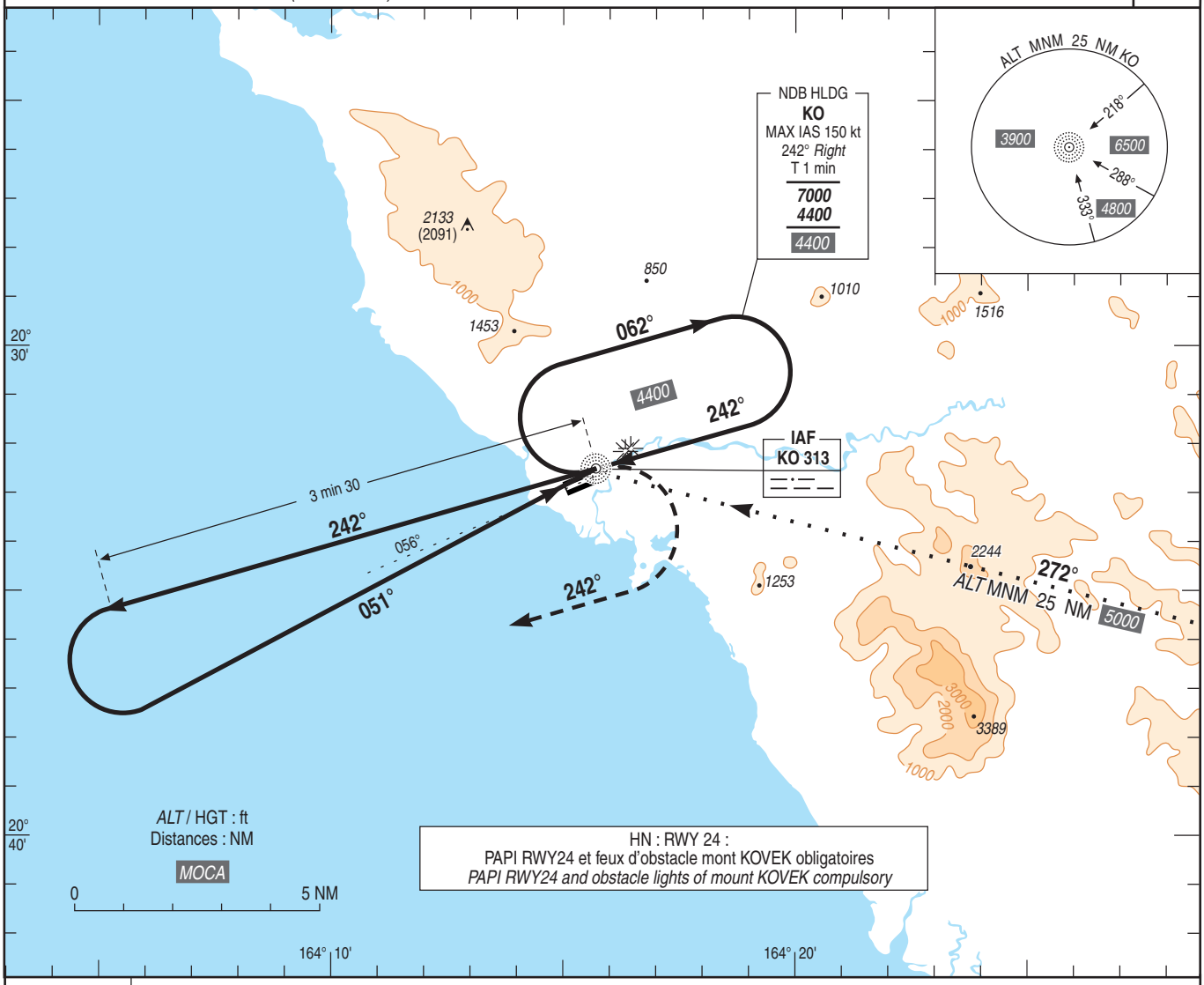
***ALT AD : 42 (2 hPa)**, THR : 24*

KOUMAC

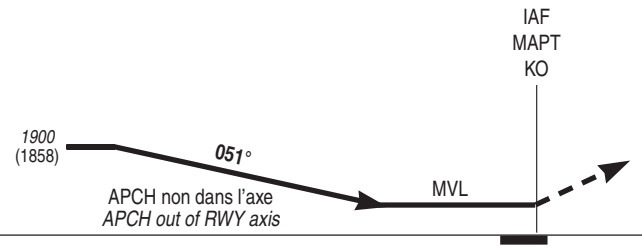
NDB A

APP : NIL
TWR : NIL
A/A : KOUMAC 122.400 (FR seulement */only*)
Obtenir le QNH local sur STAP 122.400 (☎ 42 37 74) ou auprès de TONTOUTA Information 128.200
Obtain local QNH on STAP 122.400 (☎ 42 37 74) or from TONTOUTA Information 128.200

VAR
12° E
(20)



TA : 11000



API : **Au plus tard à KO**, tourner à droite, **RM 242°**
en montée vers ***4400* (4358)**.
Monter à *1700* (1658) avant d'accélérer en palier.

*Missed APCH: **At KO at the latest**, turn right, **MAG 242°***
*climbing to **4400 (4358)**.*
Climb to 1700 (1658) prior to level acceleration.

MNM AD : distances verticales en pieds, VIS en mètres / *Vertical distances in feet, VIS in metres.*

REF HGT : *ALT AD*

CAT	MVL/*Circling* (1)			MVL/*Circling* (1) API 3.5% (2)			MVL/*Circling* (1) API 4.5% (2)		
	MDA (H)	VIS	OCH	***MDA*** (H)	VIS	OCH	***MDA*** (H)	VIS	OCH
A B	***1250*** (1200)	1500 1600	1192	***1150*** (1100)	1500 1600	1100	***1060*** (1010)	1500 1600	1004

Observations/*Remarks* : (1) MVL interdite au Nord Ouest de la piste / *(1) Circling prohibited North West of RWY.*
(2) Approche interrompue consécutive au segment de finale. / *(2) Missed approach following the final segment.*

© SIA

APPROCHE - ATTERRISSAGE A VUE
Visual approach and landing

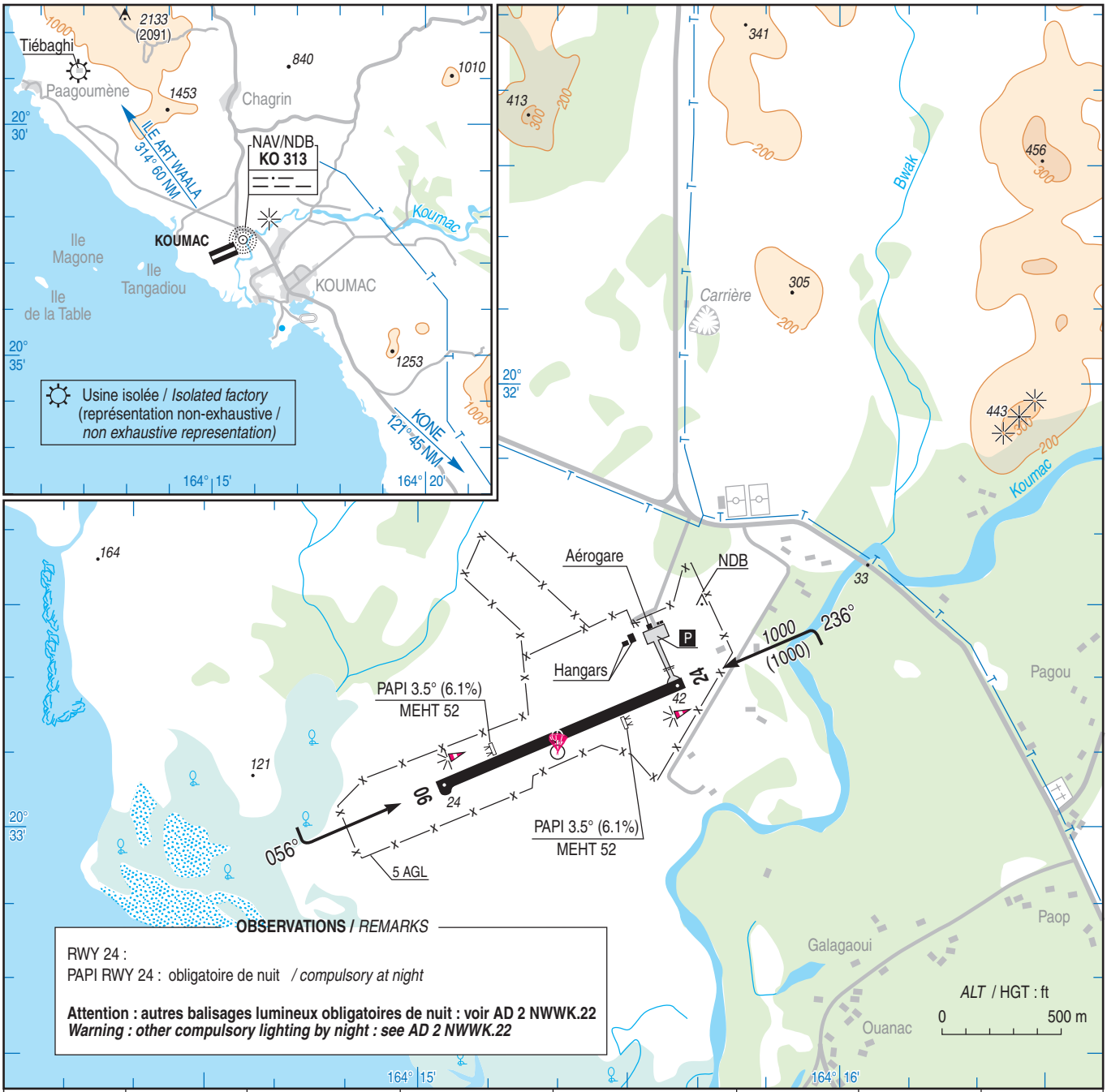
Ouvert a la CAP
Public air traffic

KOUMAC

	ALT AD : 42 ft (2 hPa) LAT : 20 32 47 S LONG : 164 15 20 E	**NWWK** VAR 12° E (20)

APP : NIL
TWR : NIL
A/A : 122.400 (FR seulement / *only*).

STAP : voir/*see* AD 2 NWWK.23



RWY	QFU	Dimensions *Dimension*	Nature *Surface*	Résistance *Strength*	TODA	ASDA	LDA
06 24	056 236	1100 x 25	Revêtue *Paved*	8 F/B/W/T	1100 1100	1100 1100	1100 1100

Aides lumineuses :

RWY 06/24 : seuils extrémités BI
PCL : voir AD 2 NWWK.23
PAPI RWY 24 : divergence axe de piste 3°

Lighting aids :

RWY 06/24 : THR end RWY LIL
PCL : see AD 2 NWWK.23
PAPI RWY 24 : offset 3° from RWY centreline

© SIA